

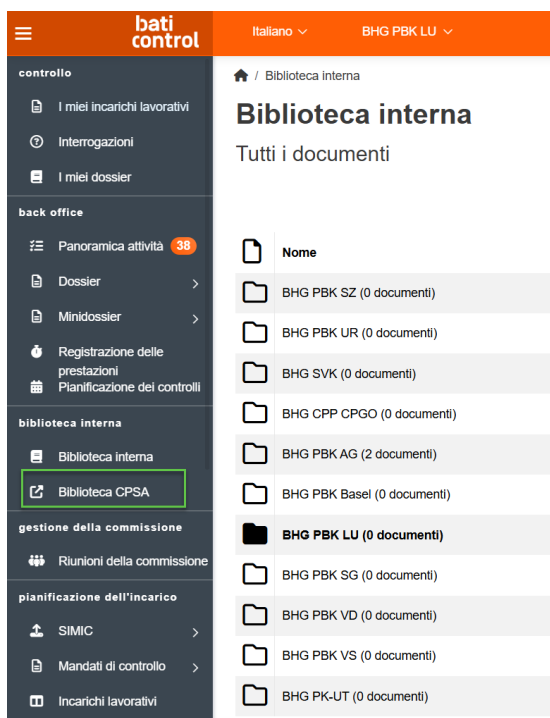
Newsletter della CPSA 3/2025

La terza fase del progetto “applicazione professionale” è stata lanciata con successo

Il 18 dicembre 2025 è stato implementato con successo nel tool di applicazione il terzo e ultimo rilascio dell'anno 2025. Anche questa volta sono state introdotte nuove funzionalità ed effettuati dei miglioramenti che renderanno più semplice l'utilizzo quotidiano del tool di applicazione. Nel 2026 si seguirà lo stesso ritmo di quest'anno, che si è rivelato promettente (3 rilasci all'anno – rispettivamente a maggio, settembre e dicembre).

- Collegamento alla biblioteca interna della CPSA

Il collegamento alla biblioteca interna della CPSA è stato spostato nella barra di navigazione a sinistra ed è quindi accessibile direttamente in ogni fase di lavoro. Cliccando sulla «Biblioteca CPSA» è possibile accedere ai documenti interni disponibili sul sito web della CPSA.



Accertamento aziendale: trasmissione del numero di dossier all'Ufficio di coordinamento dell'applicazione (UCA)

Per facilitare l'identificazione dei casi durante uno scambio con l'UCA, il numero del dossier nel nuovo tool di applicazione viene ora visualizzato anche all'UCA. In questo modo, un caso in discussione può essere individuato più facilmente da entrambe le parti.

- Con il codice 70 vengono adesso mostrati i reparti aziendali

Nel tab “Stato di accertamento/assoggettamento” viene adesso visualizzata, nella colonna “Osservazione”, l’informazione relativa ai reparti aziendali nei quali opera un’impresa assoggettata in base all’accertamento aziendale. Questa informazione viene ricavata dal sistema dell’UCA.

Assoggettamento al CCL

Parte di azienda Negro Bauunternehmung AG, Hasenbergstrasse 3, 5704 Egliwil AG CH
CP Paritätische Berufskommission für das Bauhauptgewerbe des Kantons Aargau

☐ Autorizzare l'ordine della carta SIAC

Ultima sincronizzazione SIAC effettuata correttamente : 13.08.2025 03:15

Stato di accertamento / assoggettamento				
Cronologia assoggettamento				
Stato	Del	Al	Osservazione	
70 Azienda parzialmente assoggettata	14.11.2025		Unterstellt: Hochbau, Baggerarbeiten Nicht unterstellt: Holzbau	☐ Mostra cancellate
50 Intera azienda	20.06.2017	14.11.2025		
+ Aggiungi				
Cronologia accertamenti				
Stato	Del	Al	Osservazione	
00 Nessun accertamento avviato	14.03.2018			☐ Mostra cancellate

Per tutti i nuovi adeguamenti relativi al codice 70, verrà adesso fornita questa informazione. La cronologia verrà integrata nelle prossime settimane dopo il rilascio.

- Nuova funzione «mancata collaborazione» delle imprese

Nella certificazione SIAC di conformità al CCL è ora prevista la possibilità di segnalare la mancata collaborazione di un’azienda; questa circostanza comporta l’emissione di una certificazione di conformità al CCL negativa. Questo ulteriore punto di controllo è stato richiesto ripetutamente dalle CPP negli ultimi anni ed è stato adesso implementato. Il settore dell’edilizia sarà il primo comparto ad attivare operativamente questo punto di controllo immediatamente dopo il rilascio. In tal caso, nel paragrafo «Punti di controllo aggiuntivi» verrà visualizzato il testo «Adempimento dell’obbligo di collaborazione: No», qualora l’azienda, nell’ambito di un controllo salariale, non abbia adempiuto al proprio obbligo di collaborazione. Il punto di controllo aggiuntivo viene visualizzato esclusivamente in caso di mancata collaborazione.

La mancata collaborazione di un’azienda nell’ambito di un controllo salariale sussiste quando l’azienda, nonostante la richiesta da parte dell’ente competente (ad es. la CPP o il controllore), non presenta alcuna documentazione o si rifiuta di metterla a disposizione, rendendo così impossibile lo svolgimento del controllo. Una violazione dell’obbligo di collaborazione può riferirsi esclusivamente a procedure di controllo salariali conformi al SIAC.

La mancata collaborazione si verifica a partire dal momento in cui l’azienda, dopo l’ultimo sollecito effettuato mediante fissazione di un termine, non presenta i documenti richiesti o non ne consente la consultazione.

Se un’azienda, dopo l’apertura del provvedimento sanzionatorio, ottempera all’obbligo a essa imposto e presenta i documenti per il controllo o ne consente la consultazione, permettendo così lo svolgimento regolare del controllo, la mancata collaborazione deve essere revocata.

PUNTI SUPPLEMENTARI OGGETTO
DEL CONTROLLO

- Pagamento della fattura Parifonds Bau: Sì
- Condizioni Allegato 12 CNM, Convenzione per i lavori in sotterraneo, controllate: Sì
- Crediti derivanti dal controllo Allegato 12 CNM, Convenzione per i lavori in sotterraneo, pagati: No
- Adempimento dell'obbligo di collaborazione: No
- Pagamento delle fatture PEAN: Sì

Come viene effettuato questo inserimento?

La CPP può attivare questo inserimento per un'azienda in qualsiasi momento. A tal fine, nel dossier in corso, bisogna cliccare sul pulsante «Dossier» in alto a destra e selezionare la violazione dell'obbligo di collaborazione.

The screenshot shows a software interface with a top navigation bar containing four buttons: '+ Crea compito/nota', 'Pianifica controllo aziendale', '⚡ Stato', and '📁 Dossier'. A green arrow points to the 'Dossier' button. Below the navigation bar, there are tabs for 'Documenti' and 'Cronologia'. A dropdown menu is open from the 'Dossier' button, showing the following options: 'Condividi dossier', 'Copia le sanzioni e i costi negli appunti', 'Crea dossier collegato', 'Cancella dossier', and 'Imposta lo stato dell'obbligo di collaborazione'. The last option is highlighted with a green box. Below the menu, there is a section labeled 'Utente' followed by a minus sign.

Nella finestra successiva è possibile impostare la data a partire dalla quale viene constatata la mancata collaborazione. La mancata collaborazione viene rimossa automaticamente al massimo dopo 5 anni; per questo motivo, la data di cancellazione viene già impostata automaticamente.

Imposta lo stato dell'obbligo di collaborazione ✕

Attualmente non sussiste alcuna violazione dell'obbligo di collaborazione

Data dell'attività: 11.12.2025 ✕ 🗑

Data del ripristino: 11.12.2030

Descrizione

Commento

Interrompi Salva

Quando viene impostata questa data, viene automaticamente creato un inserimento nel registro “Giornale”.

Panoramica

Giornale

Fatti sospetti

Definisci ed esegui il controllo

Violazioni

Sanzioni e costi

Decisione tramite circolare

Documenti

Cronologia

☐ Mostra solo le registrazioni con una scadenza aperta

☐ Mostra cancellati

☐ Visualizza le registrazioni di sistema

 Esporta giornale

Stato	Data dell'attività	Data di scadenza	Data di conclusione	Tipologia di evento	Descrizione	Nota interna	Persona responsabile	Creatore	Tempo di lavoro in ore
	11.12.2025	-	-	Violazione dell'obbligo di collaborazione	Commentaire	-	-	Stefan Arzethauser (BHG PBK LU)	-

Dove viene indicata la «mancata collaborazione»?

Se una mancata collaborazione è attiva nel SIAC, ciò viene indicato nel dossier tramite il seguente simbolo:

← Indietro / Panoramica del dossier attivi / PBK_LU.2025.0568

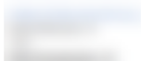
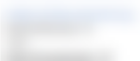
Dossier PBK_LU.2025.0568

+ Crea compilazione Pianifica controllo aziendale Stato Dossier

Registrazione dei fatti

Panoramica Giornale Fatti sospetti Definisci ed esegui il controllo Violazioni Sanzioni e costi Decisione tramite circolare Documenti Cronologia

Informazioni dossier

Processo	Controllo dei libri paga	Utente	-
Azienda	 Creato: 14.07.2022, Sconosciuto Modificato: 18.11.2025, Sconosciuto Violazione dell'obbligo di collaborazione 11.12.2025	Indirizzo di corrispondenza	 Creato: 14.07.2022, Sconosciuto Modificato: 18.11.2025, Sconosciuto
CP beneficiaria della prestazione	Paritätische Berufskommission Bauhauptgewerbe im Kanton Luzern	CCL	Contratto nazionale mantello per l'edilizia principale in Svizzera (CNM)
CP responsabile	Paritätische Berufskommission für das Bauhauptgewerbe des Kantons Luzern	Codice di assoggettamento del periodo di controllo	50 Intera azienda
Affiliazione a un'associazione	-	Registrazione delle prestazioni	0.0
Dossier collegati	-	Organo di controllo	-

Inoltre, la mancata collaborazione è visibile anche nella panoramica delle aziende.

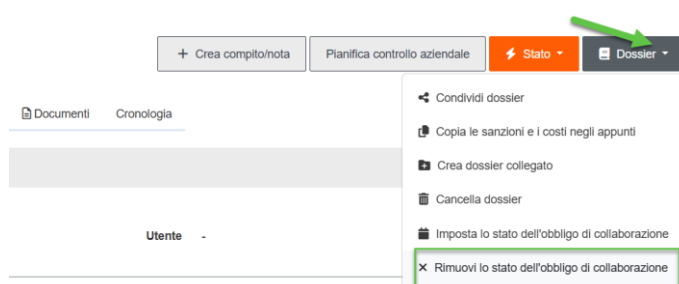
Informazioni CP

+ Richiedi registrazione all'USCA

CCL	CP responsabile	Priorità	Gravità	Pagamenti scaduti	Pagamenti in sospeso	Affiliazione a un'associazione	Stato di assoggettamento attuale	Stato di accertamento attuale
Contratto nazionale mantello per l'edilizia principale in Svizzera (CNM) Violazione dell'obbligo di collaborazione 11.12.2025	Paritätische Berufskommission für das Bauhauptgewerbe des Kantons Luzern	1	Nessuna	-	-	-	50 Intera azienda	00 Nessun accertamento avviato
CCL per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale	Stiftung FAR / Fondation FAR / Fondazione FAR	1	-	-	-	-	70 Azienda parzialmente assoggettata	20 Accertamento in materia di riesame
Contratto nazionale mantello per l'edilizia principale in Svizzera (CNM)	Verein Paritätische Berufskommission für das Bauhauptgewerbe der Region Basel	1	Nessuna	-	-	-	90 Azienda non assoggettata	00 Nessun accertamento avviato

Come si rimuove una «mancata collaborazione»?

Tramite il pulsante «Dossier» è possibile rimuovere nuovamente la mancata collaborazione.



Una mancata collaborazione viene rimossa automaticamente al massimo dopo 5 anni, se non è stata rimossa in precedenza dalla CPP.

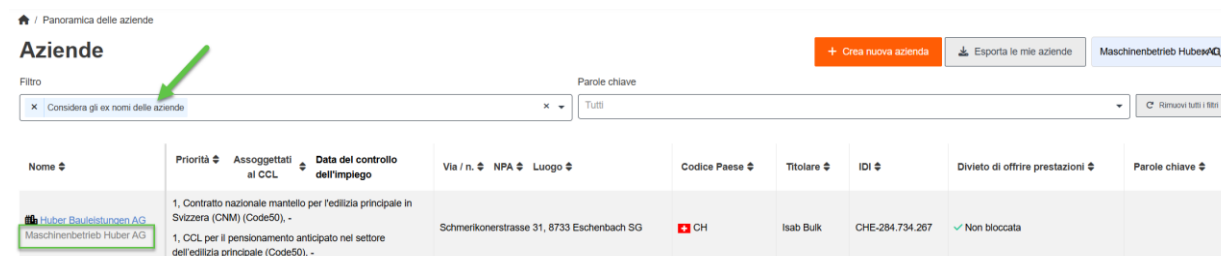
- Ricerca del vecchio nome dell'azienda

Quando un'azienda cambia nome, questa modifica viene aggiornata come esistente tramite i dati forniti dall'UCA. Ora, nella ricerca per nome dell'azienda, è possibile includere anche i vecchi nomi. In questo modo è possibile trovare un'azienda nel sistema anche utilizzando il suo vecchio nome.

Questa funzione di ricerca è stata integrata nei seguenti punti:

- Ricerca generale sotto il punto di navigazione «Aziende»
- Assegnazione delle aziende ai dossier
- Ricerca delle notifiche ZEMIS da un dossier

Se si desidera includere anche i vecchi nomi delle aziende nella ricerca, è necessario attivare la seguente opzione:



Il risultato viene visualizzato in carattere grigio sotto il nome attuale dell'azienda.

- Estensione della registrazione delle prestazioni

Nella registrazione delle prestazioni è ora possibile inserire anche i dati ancora da fatturare. Il sistema calcola automaticamente l'importo totale. Per impostazione predefinita è selezionato CHF, corrispondente all'attuale modalità di inserimento. Ora sono disponibili anche le unità «Km» e «unità» come opzioni.

Registra nuova prestazione lavorativa

Centro di costo

Data *

Descrizione della prestazione lavorativa *

Osservazione

Tempo di lavoro in ore (Tariffa oraria) * x CHF = 0 CHF

Spese / Importi forfetari x CHF = 0 CHF

Tipologia di costo

Unità

Interrompi Salva

- Adeguamento della notifica di modifica

La ricerca nel punto di navigazione «notifica di modifica» non parte più automaticamente. Dopo aver impostato i criteri di ricerca, la ricerca deve essere avviata manualmente tramite il pulsante «Crea notifiche di modifica».

Notifiche di modifica

Tipologia di notifica Data della notifica dopo

Numero di notifica	Tipologia di notifica	Data della notifica	Azienda	UID	CCL	Modifiche	Data di scadenza	Osservazioni
659876	3. Entrata in liquidazione	12.12.2025		CHE-105.941.293	-			
659873	3. Entrata in liquidazione	12.12.2025		CHE-105.941.293	-			

- Identificazione del dossier sulla piattaforma aziendale

La colonna «Identificazione dossier», già presente nella pagina di riepilogo dei mini-dossier nel nuovo tool di applicazione, è stata ora introdotta anche sulla piattaforma aziendale. In questo modo anche gli utenti della piattaforma aziendale possono distinguere correttamente le domande.

Panoramica delle domande / notifiche BHG PBK LU in corso

+ Nessuna domanda/notifica

Cerca Stato

Tipologia

Mostra documenti cancellati

Numero dossier	Fonte	Stato	Trasmessi da	Data trasmissione	Tipologia	Identificazione dossier
PBK_LU.2025.0555.MD	Azienda	Pronti per la trasmissione	-	-	Lavoro in giorni liberi	21.12.2025 08:45 Pilatusstrasse bei Ampel
PBK_LU.2025.0551.MD	Azienda	Formalmente conclusi	Moritz Schär	18.11.2025	Variante delle ore di straordinario a o b	2024 2025
PBK_LU.2025.0548.MD	Azienda	In fase di verifica presso la CP	Moritz Schär	18.11.2025	Lavoro in giorni liberi	12.11.2025 15:31 Dhauner Straße 55
PBK_LU.2025.0547.MD	Azienda	Trasmessi	Moritz Schär	18.11.2025	Lavoro in giorni liberi	05.11.2025 15:28 Bernstrasse 1

- **Dalla sezione supporto**

Vi ricordiamo che il reporting SECO deve essere completato entro metà gennaio 2026 e dovrebbe essere verificato preventivamente da parte vostra. Vi chiediamo di occuparvene tempestivamente, in modo che, se necessario, possano ancora essere effettuate eventuali correzioni. Noi del supporto restiamo naturalmente a vostra disposizione all'indirizzo info@svk-bau.ch.

Per quanto riguarda i calendari di lavoro, vi invitiamo ad inoltrarli, se possibile, ancora prima della fine dell'anno, poiché le imprese basano su di essi la loro pianificazione.

Serie: 5 domande a ...

Nella nostra rubrica «5 domande a...» diamo regolarmente la parola a persone che collaborano dietro le quinte alla realizzazione del progetto «Nuovo tool di applicazione». Nell'odierna edizione, *Roman Rölli* – consulente IT – ci spiega il suo ruolo nel progetto, cosa lo motiva a partecipare allo stesso nonché le aspettative che nutre nei confronti del progetto e dello sviluppo del nuovo tool di applicazione.

5 domande a ...

	
Nome:	Roman Rölli
Domande & Risposte	
Puoi dirci qualcosa di più in merito al tuo ruolo nel progetto?	Il mio ruolo consiste nell'elaborare soluzioni tecniche, sulla base delle sfide e delle esigenze degli utenti del tool di applicazione, e nel realizzarle insieme al team di sviluppo.
Cosa ti motiva a partecipare a questo progetto?	Mi motiva la possibilità di partecipare alla progettazione di uno strumento utilizzato a livello nazionale, che sia intuitivo per gli utenti e facile da mantenere.
Quali sono secondo te le sfide maggiori?	È impegnativo tradurre esigenze fortemente divergenti e specificità regionali in uno strumento standardizzato.
Quali sono i principali vantaggi derivanti da questo progetto per le CPP e i loro collaboratori? Cosa possono aspettarsi gli utenti?	Dal mio punto di vista, il principale valore aggiunto risiede nella trasparenza dei dati e nell'attuazione dei processi senza interruzioni. Continueremo a portare avanti questo obiettivo e a cercare di eliminare ulteriori discontinuità nei processi.
Cosa consiglieresti alle colleghe e ai colleghi in seno alle CPP in vista dell'imminente processo di cambiamento?	Considerate il cambiamento come un'opportunità e condividete apertamente le vostre opinioni! Solo così potremo migliorare ulteriormente lo strumento insieme.